



*buzdolabı  
kullanma kılavuzu*

*5233 NH  
5237 NHI  
5236 NHG  
5237 NFI*

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyunuz!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilmiş ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını, ürününüzü kullanmadan önce dikkatle okumanızı ve bir başvuru kaynağı olarak saklamanızı rica ediyoruz.

## Bu kullanma kılavuzu

- Ürününüzü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olacaktır.
  - Ürününüzü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz.
  - Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyunuz.
  - Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayınız.
  - Ayrıca ürününüzle birlikte ilave olarak verilen diğer belgeleri de okuyunuz.
- Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayınız.

## Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

-  Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.
-  Can ve mal açısından tehlikeli durumlara karşı uyarı.
-  Elektrik gerilimine karşı uyarı.



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.



## **İÇİNDEKİLER**

### **1 Buzdolabınız 3**

### **2 Önemli Güvenlik Uyarıları4**

Kapı Açık Uyarısı..... 7

### **3 Kurulum 8**

Hazırlanışı ..... 8

Buzdolabınızın taşınması sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar ..... 8

Buzdolabınızı çalıştırmadan önce ..... 9

Elektrik bağlantısı..... 9

Ambalajın atılması..... 9

Eski buzdolabınızın atılması..... 9

Ayakların Ayarlanması ..... 10

Alt havalandırma kapağının takılması 10

### **4 Buzdolabınızın kullanılması 11**

Sıcaklık Ayar Düğmesi ..... 11

Buzdolabınızın Sıcaklık Ayarının Yapılması ..... 11

İkili Soğutma Sistemi..... 11

Tekli Koruma..... 11

Tatil Fonksiyonu ..... 12

Kayar Saklama Kabı ..... 12

Koku Filtresi ve Temizliği: ..... 13

Kahvatılık Bölmeleri..... 13

Sebzelik Nem Kontrol Sürgüleri..... 14

Buzmatik ve Buz Saklama Kabı ..... 14

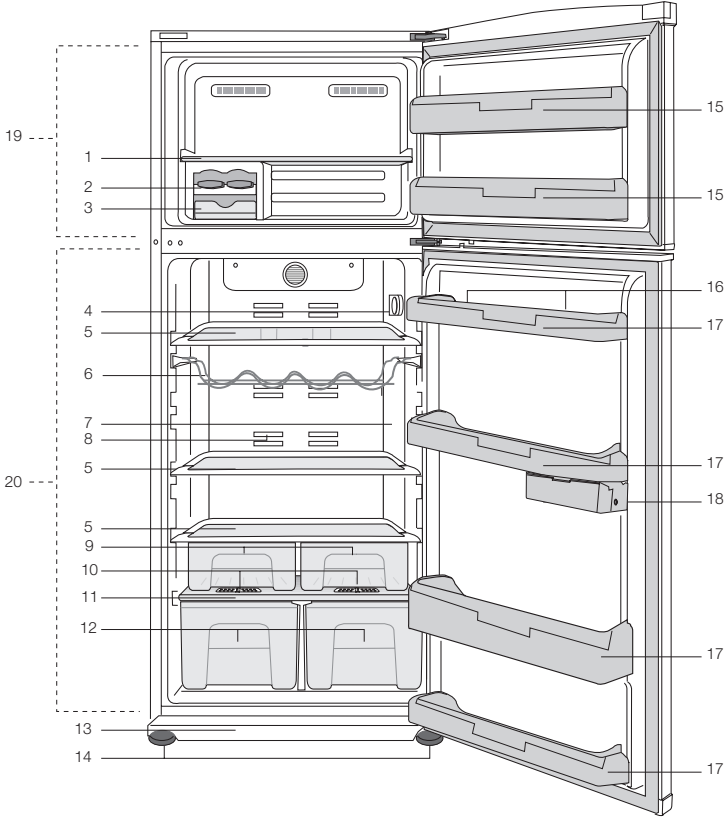
### **5 Bakım ve temizlik 15**

Plastik Yüzeylerin Korunması ..... 15

### **6 Problemler için çözüm önerileri 16**

### **7 Tüketici Hizmetleri 19**

# 1 Buzdolabınız



- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1- Dondurucu bölme rafı            | 11- Sebzelik örtüsü              |
| 2- Buzmatik                        | 12- Sebzelikler                  |
| 3- Buz saklama kabı                | 13- Alt havalandırma kapağı      |
| 4- Sıcaklık ayar düğmesi           | 14- Ayarlanabilir ayaklar        |
| 5- Ayarlanabilir cam raflar        | 15- Dondurucu bölme kapı rafları |
| 6- Şişe rafı                       | 16- Yumurtalıklar                |
| 7- Aydınlatma camı                 | 17- Soğutucu bölme kapı rafları  |
| 8- Koku filtresi                   | 18- Kayar saklama kapları        |
| 9- Kahvaltılık bölmeleri           | 19- Dondurucu bölme              |
| 10- Sebzelik nem kontrol sürgüleri | 20- Soğutucu bölme               |

**İ** Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## 2 Önemli Güvenlik Uyarıları

Lütfen aşağıdaki bilgileri inceleyiniz.

Bunlara uyulmaması halinde kişisel yaralanma ya da maddi hasar tehlikesi oluşabilir. Her türlü garanti ve güvenilirlik taahhüdü geçersiz hale gelir.

Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

### Kullanım amacı

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu ürün dış mekanlarda kullanılmamalıdır. Üzeri bir çatı ile kapatılsa bile dış mekanlarda kullanılması uygun değildir.

### Genel güvenlik

- Ürünü çöpe atmak/hurdaya ayırmak istediğinizde gerekli bilgileri ve danışabileceğiniz yerleri öğrenmek için yetkili servisi ile irtibata geçmeniz tavsiye olunur.
- Buzdolabı ile ilgili her türlü soru ve problemlerinizi için yetkili servise danışınız. Yetkili servislerin bilgisi dışında buzdolabına müdahale etmeyiniz ve ettirmeyiniz.
- Külahlı dondurma ve küp buzları, dondurucu bölmesinden çıkarır çıkarmaz hemen yemeyiniz! (Ağzınızda soğuk yanığına neden olabilir.)
- Şişe ve kutulardaki sıvı içecekleri dondurucu bölümüne koymayınız aksi halde patlayabilir.
- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayınız, yapışabilir.

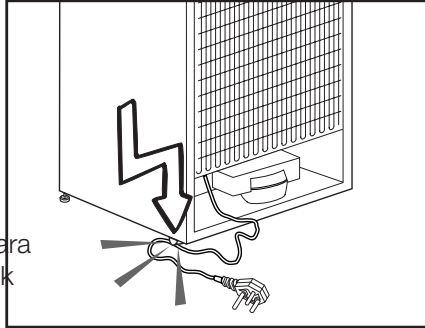
- Alkol oranı yüksek içkileri, ağızlarını sıkı bir şekilde kapatarak ve dik olarak yerleştiriniz.
- Buzdolabınızın temizleme ve eritme işlemi için, kesinlikle buhar veya buharlı temizlik malzemeleri kullanmayınız. Böyle bir durumda buhar, buzdolabınızda akım ihtiva eden bölgelere temas ederek kısa devre veya elektrik çarpmasına sebep olabilir.
- Buzdolabınızdaki, kapı ve çekmece gibi kısımlarına hiçbir şekilde destek veya basamak aracı olarak kullanmayınız. Ürünün devrilmesine veya aksamalarının zarar görmesine neden olabilirsiniz.
- Buzdolabınızın içinde elektrikli aletler kullanmayınız.
- Buzdolabınızda soğutma gazı dolaşımının gerçekleştiği kısımlara kesici ve delici aletler kullanarak soğutucu devreye zarar vermeyiniz. Evaporatördeki gaz kanallarının, boru uzantılarının ve üst yüzey kaplamalarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişleri ve göz yaralanmalarına sebep olabilir.
- Buzdolabınızdaki havalandırma deliklerinin üzerini örtmeyiniz ve herhangi bir cisimle kapatmayınız.
- Elektrikli ürünlerdeki onarımların, yalnız ehliyetli kişiler tarafından yapılması gerekmektedir. Bilinçsizce yapılan onarımlar kullanıcı için tehlike oluşturabilir.
- Herhangi bir hata durumunda veya bakım ve temizlik yaparken, sigortayı kapatmak veya fişi çekmek suretiyle, buzdolabınızın

elektrik bağlantısını kesiniz.

- Fişi çıkartırken kablodan çekmeyiniz.
- Yanıcı ve yanıcı gaz ihtiva eden mamulleri (örn. sprey) ve patlayıcı maddeleri ürününüzde kesinlikle bulundurmayınız.
- Buz çözmeyi hızlandırmak için üreticinin önerdiklerinin dışında mekanik gereçler ya da başka araçlar kullanmayınız.
- Bu ürün, güvenliklerinden sorumlu biri tarafından ürünün kullanımı ile ilgili olarak gözetim ve denetim altında olmadıkça ya da sorumlu biri tarafından bilgi verilmedikçe, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeteneği zayıf veya bilgi ve deneyim eksikliği olan kişilerin kullanımı için tasarlanmamıştır.
- Hasarlı buzdolabını çalıştırmayınız. Kararsızlık halinde servisimize danışınız.
- Buzdolabınızın elektrik güvenliği, evinizdeki topraklama sisteminin standartlara uygun olması durumunda garanti edilir.
- Ürünü yağmur, kar, güneş ve rüzgara maruz bırakmak elektriksel güvenlik açısından tehlikelidir.
- Güç kablosunda ya da fişte herhangi bir sorun olduğunda, kazaya sebebiyet vermemek için, mutlaka yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Montaj esnasında buzdolabınızın elektrik fişi kesinlikle prize takılmamalıdır. Aksi halde ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açılabilir.
- Ürünün kullanım amacı; yiyeceklerin saklanmasıdır, başka amaçlarla kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Ürünün teknik özelliklerinin

bulunduğu etiketi ürününüzün sol iç kısmında bulunmaktadır.

- Ürünün elektronik enerji tasarruf sistemlerine bağlanması, ürününüze zarar verebileceği için sakıncalıdır.
- Eğer ürününüzde mavi ışık varsa, optik cihazlarla ışığın içine bakılmamalıdır.
- Mekanik kontrollü (termostat) ürünlerde, ürün fişten çekilirse tekrar prize takmak için 5 dk. beklenmelidir
- Bu kullanma kılavuzu ürününüz el değiştirdiğinde bir sonraki sahibine verilmelidir.
- Buzdolabınızın yerini değiştirirken güç kablosu ve fişinin zarar görmemesine dikkat edilmelidir. Yangın tehlikesine karşı, kablo bükülmemeli, üzerine ağır cisimler konulmamalıdır. Ürünü prize takarken, priz ıslak elle tutulmamalıdır.



- Elektrik prizinin gevşek olması ise elektrik fişi takılmamalıdır.
- Güvenlik gereğince ürünün iç veya dış kısmına doğrudan su püskürtülmemelidir.
- Ürününüzün yakınlarında; alev alan gaz spreylere, yangın veya patlama riski sebebiyle püskürtülmemelidir.
- Ürünün üstüne içi sıvı dolu kaplar konmamalıdır. Elektriksel bir komponent üzerine su sıçrarsa bu elektrik çarpması riski veya yangın riski doğurabilir.
- Ürününüzün içine kapasitesinden fazla

yiyecek saklanmamalıdır. Kapak açıldığında yere düşebilir ve size veya ürüne hasar verebilir. Aynı şekilde ürün üzerinde eşya konması durumunda benzer problem yaşanabilir .

- Buzdolabı içinde kesin bir sıcaklık kontrolü gerektiren ürünler (aşı, ısıya duyarlı ilaç, bilimsel malzemeler, vs.) saklanmamalıdır.
- Ürün uzun süre çalışmayacaksa fişi elektrik prizinden çıkartılmalıdır. Kablo yalıtımındaki bir problem yangına neden olabilir.
- Elektrik fişinin ucundaki kir, toz temizlenmelidir aksi takdirde yangın riski çıkabilir.
- Ürününüzde bulunan seviye ayar ayakları zemine tam oturmadığında ürününüz hareket edebilir.
- Eğer ürününüzde kapı sapı varsa, ürününüzün yeri değiştirilirken saptan çekilmemelidir, sap yerinden çıkabilir.
- Ürününüzün içinde bulunan hareketli aksamların arasına sıkışma (el, ayak vs) riski olduğundan dikkatli olunması gerekmektedir.
- Buzdolabınızı bir başka buzdolabı ile yanyana çalıştırmamız gerektiğinde, buzdolapları arasında en az 8 cm mesafe bırakılması gerekmektedir. Daha az mesafe bırakıldığında buzdolabınızın yan duvarlarında nemlenme ve yoğuşma oluşabilir.
- Su şebekesi basıncı 1 bar'dan düşük olmamalıdır. Su şebekesi basıncı 8 bar'dan yüksek olmamalıdır.
- Yalnızca içilebilir su kullanın.

## Çocuk güvenliği

- Ürünün kapısında kilit varsa, anahtar çocukların ulaşamayacağı yerde tutulmalıdır.
- Çocuklar, ürünle oynamamaları için gözetim ve denetim altında tutulmalıdır.

## HCA Uyarısı

### Eğer ürününüz R600a gazı içeren soğutma sistemine sahip ise,

Bu gaz yanıcıdır. Bu nedenle, kullanım ve taşıma sonrasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösteriniz, zarar meydana gelmesi halinde; sistemin alev almasına neden olabilecek potansiyel kaynaklardan ürünü uzak tutunuz ve derhal ürünün bulunduğu odayı havalandırınız.

### Eğer ürününüz R134a gazı içeren soğutma sistemine sahip ise uyarıyı dikkate almayınız.

Ürününüzün hangi gazla üretildiği bilgisini, sol iç kısımda yer alan etikete bakarak öğrenebilirsiniz. Ürünü kesinlikle ateşe atmayınız.

## **Kapı Açık Uyarısı (Bu özellik ürünün kapısına göre değişebilir, bazı modellerde bulunmayabilir.)**

Ürününüzün kapısı en az 1 dakika süre açık kaldığında uyarı sesi duyulur. Kapı kapatıldığında bu ses kesilir.

## **Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler**

- Buzdolabınızın kapılarını uzun süre açık tutmayınız.
- Buzdolabınıza sıcak yemekler ya da içecekler koymayınız.
- Buzdolabınızı içerideki hava akımını önleyecek şekilde fazla doldurmayınız.
- Buzdolabınızı direk güneş ışığı alabilecek şekilde veya fırın, bulaşık makinesi, kalorifer gibi ısı yayan cihazların yanına yerleştirmeyiniz.
- Yiyeceklerinizi kapalı kaplarda koymaya dikkat ediniz.
- Buzdolabınızın dondurucu bölümüne en fazla gıdayı yüklemek için çekmece yerine tel rafların üzerine yüklenmeli ve üst raftaki kapak çıkarılmalıdır. Bu şekilde en fazla gıda yüklendiği durumda enerji tüketimi ölçülmüş ve enerji etiketinde beyan edilmiştir. Dondurulacak gıdanın şekline ve büyüklüğüne göre çekmeceleri ve üst raf kapağını kullanmakta kesinlikle sakınca yoktur.

### 3 Kurulum

Kullanma kılavuzunda verilen bilgilerin dikkate alınmaması halinde, meydana gelebilecek bir zarar için üretici firmanın sorumluluk kabul etmeyeceğini unutmayın.

#### Hazırlanışı

- ❑ Buzdolabınız ocak, fırın, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm ve elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta olmalıdır.
- ❑ Lütfen buzdolabınızın içinin güzelce temizlendiğinden emin olun.
- ❑ İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 2 cm boşluk bırakılmalıdır.
- ❑ Buzdolabınızın ilk çalıştırılmasında, altı saat boyunca aşağıdaki noktalara dikkat edin.
  - Kapısı çok sık açılmamalıdır.
  - Besinler yerleştirilmeden boş olarak çalıştırılmalıdır.
  - Buzdolabınızın fişini, prizden çıkarmayın. İstem dışı elektrik kesintisi durumunda, lütfen "Sorunlar için önerilen çözümler" bölümündeki uyarılara bakın.
- ❑ Orijinal ambalaj ve köpükler, tekrar taşınma için saklanmalıdır.

❑ Bu cihaz 43 derece C (90 derece F)'a kadar ortam sıcaklıklarında çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır. Ortam sıcaklığı -15 °C'ye kadar düşse bile dondurucudaki donmuş yiyeceklerin çözülmemesini sağlayan İleri Elektronik Sıcaklık Kontrol Sistemi [AETCS] ile donatılmıştır. İlk kurulduğunda ürün düşük ortam sıcaklıklarına YERLEŞTİRİLMEMELİDİR. Çünkü dondurucu, standart çalışma

sıcaklığına inemez. Devamlı çalışma durumuna ulaştığında, yeri yeniden değiştirilebilir. Dolayısıyla, daha sonra dondurucudaki donmuş yiyeceklerin bozulacağı endişesine kapılmadan cihazınızı garaja ya da ısıtılmayan bir odaya yerleştirebilirsiniz. Ancak, yukarıda bahsedilen düşük sıcaklıklarda soğutucunun içindekilerin donması muhtemeldir, bu yüzden soğutucudaki yiyecekleri gerektiği şekilde kontrol ederek tüketin. Ortam sıcaklığı normale döndüğünde, düğme ayarını ihtiyacınıza göre değiştirebilirsiniz.

❑ Ortam sıcaklığı 0°C'nin altındaysa, soğutucu bölmesindeki yiyecekler donar. Bu yüzden, böylesine düşük ortam sıcaklıklarında soğutucu bölmesini kullanmamanızı tavsiye ederiz. Dondurucu bölmesini ise her zamanki gibi kullanmaya devam edebilirsiniz.

#### Buzdolabınızın taşınması sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar

1. Buzdolabınız taşınmadan önce boşaltılıp temizlenmelidir.
2. Tekrar ambalajlanmadan önce buzdolabınızın içindeki raflar, aksesuarlar, sebzelik vs. buzdolabı içinde bantlanıp sarsıntıya karşı sağlamaştırılmalıdır.
3. Ambalaj kalın bant veya sağlam iplerle bağlanmalı ve ambalaj üzerindeki taşıma kurallarına mutlaka uyulmalıdır.

#### Unutmayın...

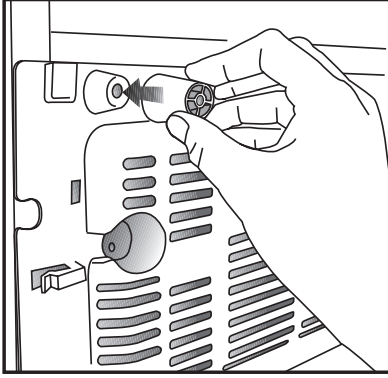
Geri kazanılan her madde, doğa ve milli servetimiz için vazgeçilmez bir kaynaktır.

Ambalaj malzemelerinin yeniden değerlendirilmesine katkıda bulunmak istiyorsanız çevre koruma kuruluşlarından veya bulunduğunuz belediyeden bilgi alabilirsiniz.

## **Buzdolabınızı çalıştırmadan önce**

Buzdolabınızı çalıştırmadan önce aşağıdakileri kontrol edin:

1. Buzdolabının içerisi kuru mu? Arka tarafta hava dolaşımı serbestçe yapılabiliyor mu?



2. Buzdolabının içerisini "Bakım ve temizlik" bölümünde tavsiye edilen şekilde temizleyin.
3. Buzdolabınızın fişini prize takın. Kapı açıldığı zaman iç aydınlatma yanar.
4. Kompresör çalışmaya başladığı an bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisinde kapatılmış sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses çıkarabilirler ve bu durum gayet normaldir.
5. Buzdolabının ön kenarları sıcak olabilir. Bu normaldir. Bu alanlar, yoğunlaşmayı önlemek için sıcak olacak şekilde tasarlanmıştır.

## **Elektrik bağlantısı**

Ürününüzü yeterli kapasitesi olan bir sigortayla korunan topraklı bir prize bağlayın.

Önemli:

Bağlantı ulusal düzenlemelere uyumlu olmalıdır.

Elektrik fişi kurulumdan sonra kolayca erişilebilecek bir konumda olmalıdır.

Voltaj ve izin verilen sigorta koruması, "Özellikler" bölümünde belirtilmiştir.

Belirtilen voltaj ana şebekesindeki voltaja eşit olmalıdır.

Uzatma kabloları ve çoklu prizler bağlantı için kullanılmamalıdır.

Hasar görmüş bir elektrik kablosu ehliyetli bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir.

Ürün kablo onarılmadan

çalıştırılmamalıdır! Elektrik çarpması tehlikesi vardır!

## **Ambalajın atılması**

Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir. Ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyecekleri yerlerde tutun veya atık talimatlarına göre ayrıştırıp atın. Ambalaj malzemelerini normal ev çöprü ile atmayın.

Buzdolabınızın ambalajı geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

## **Eski buzdolabınızın atılması**

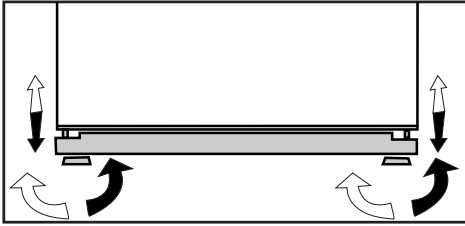
Eski makinenizi çevreye zarar vermeden atın.

Yetkili satıcınıza veya yaşadığınız yerdeki atık toplama merkezine başvurarak buzdolabınızın atılması konusunda bilgi alabilirsiniz.

Buzdolabınızı atmadan önce elektrik fişini kesin ve kapıda kilit varsa çocukları tehlikeden korumak için bu kilitleri çalışmaz duruma getirin.

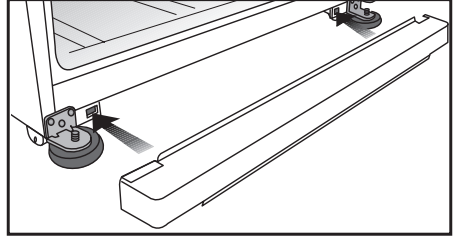
## Ayakların Ayarlanması

Buzdolabınız dengesiz duruyor ise; Buzdolabınızın ön ayaklarını şekildeki gibi döndürerek dengeli durmasını sağlayabilirsiniz. Siyah ok yönüne döndürüldüğünde ayağın bulunduğu köşe alçalır, diğer yöne döndürüldüğünde ise yükselir. Bu işlem yapılırken birinden dolabı hafifçe kaldırması için yardım almanız kolaylık sağlayacaktır.

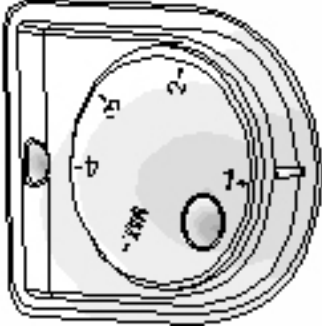


## Alt havalandırma kapağının takılması

Alt havalandırma kapağını şekilde görüldüğü gibi takabilirsiniz.



## 4 Buzdolabınızın kullanılması



### Sıcaklık Ayar Düğmesi

Sıcaklık Ayar Düğmesi buzdolabınızın sıcaklık ayarını yapmak içindir.

### Buzdolabınızın Sıcaklık Ayarının Yapılması

Buzdolabı genel sıcaklık ayarı soğutucu bölmenin sağ yan duvarında bulunan sıcaklık ayar düğmesi ile yapılır. Ayar düğmesinde 5 farklı konumda sıcaklık ayarı yapmak mümkündür. Sizin için uygun olan konumu ayarlayabilirsiniz.

### İkili Soğutma Sistemi

Buzdolabınızın taze gıda bölümü ve dondurucu gıda bölümünün soğutulması için iki ayrı soğutma sistemi kullanılmıştır. Bu sayede taze gıda bölümü ve dondurucu gıda bölümü havaları birbirine karışmaz. Kullanılan bu iki ayrı soğutma sistemi sayesinde soğutma hızı diğer buzdolaplarına göre çok daha hızlıdır. Bölme kokuları birbirine karışmaz. Ayrıca otomatik defrost işlemleri de bağımsız olduğundan ilave enerji tasarrufu sağlanmaktadır.

### Tekli Koruma

**Hijyen** : Soğutucu bölme hava kanalının üzerinde bulunan koku filtresi, buzdolabı içindeki havanın temizlenmesine yardımcı olur. Filtre, üzerindeki kaplama sayesinde kötü koku oluşumunu azaltır.

**Gümüş**: Buzdolabı iç yüzeyleri ve sebzelikler gümüş iyon katkı malzemesi ile antibakteriyel hale getirilmiştir. Böylece iç gövde ve sebzelik üzerindeki bakterilerin üremeleri ve çoğalmaları engellenir.

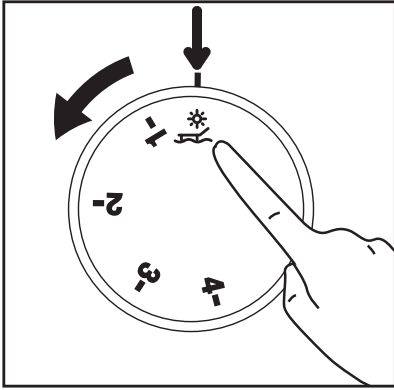
## Tatil Fonksiyonu

Termostat en sıcak konuma alındıktan sonra ürünün kapıları en az 12 saat açılmaz ise Tatil Fonksiyonu otomatik olarak devreye girecektir

Fonksiyonu iptal etmek için termostat ayarı değiştirilmelidir veya ürün kapısı açılıp kapatılmalıdır.

Tatil fonksiyonu aktifken soğutucu bölmede gıda saklanmasını tavsiye etmiyoruz.

- ❗ Tatil fonksiyonu opsiyoneldir. Ürün çeşidine göre farklılık gösterip her üründe bulunmayabilir.

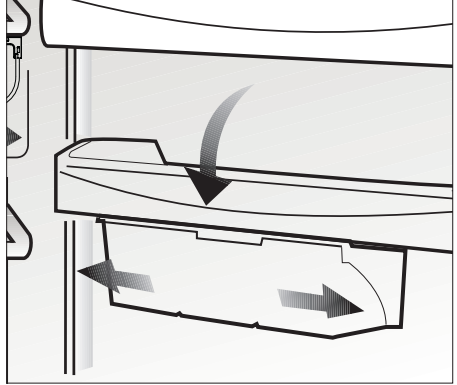


- ❗ Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## Kayar Saklama Kabı

(bazı modellerde)

Bu aksesuar kapı raflarınızın kullanım hacmini arttırmak için tasarlanmıştır. Sağa ve sola hareket etme özelliğiyle bir alttaki şişe rafına koyduğunuz yüksek şişe, kavanoz veya kutuları rahatlıkla yerleştirebilmenizi sağlar.

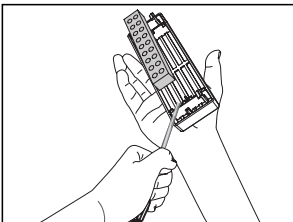
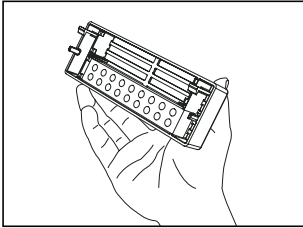
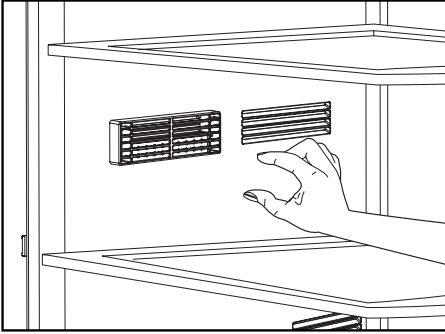


## Koku Filtresi ve Temizliği:

Koku filtresi buzdolabınızın içerisinde kötü kokuların oluşmasını önler.

şekildeki gibi koku filtresinin takıldığı kapağı n taraftan aşağı doğru çekerek çıkartınız. Filtreyi bir gün süreyle güneşte bırakınız. Bu sürede filtre temizlenmiş olacaktır. Filtreyi tekrar yerine takınız.

Koku filtresinin temizliği yılda bir kez yapılmalıdır.

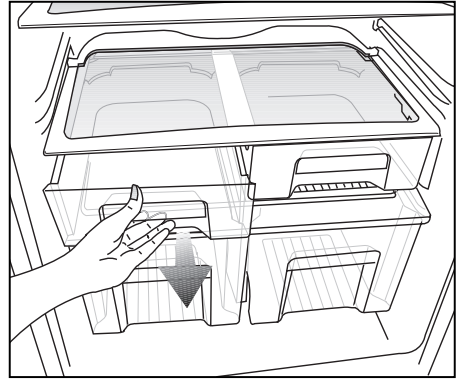


## Kahvaltılık Bölmeleri

Kahvaltılık bölmelerinden herhangi birini çıkartarak buzdolabınızın i hacmini genişletmeniz mümkündür. Bunun için bölmeyi kendinize doğru çekiniz, bölme stopere dayanarak duracaktır. Yaklaşık 1 cm kadar n tarafını yukarı kaldırıp, kendinize doğru tekrar çektiğinizde bu bölme yerinden ayrılacaktır.

Dondurmak istediğiniz besinleri bu bölmelere yükleyerek dondurulmaya hazır hale getirmenizi sağlar.

Soğutucu bölmeden birkaç derece daha soğuk bir ortamda besinlerinizi saklamak istediğinizde bu bölümü kullanabilirsiniz.

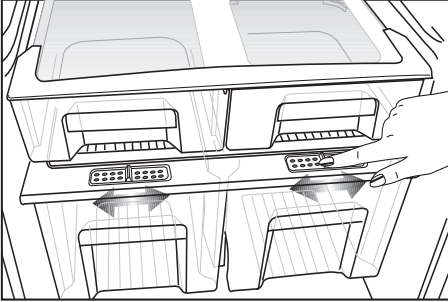


## Sebzelik Nem Kontrol Sürgüleri

Buzdolabınızın sebzeliği, sebzelerin rutubetlerini kaybetmeden taze olarak saklanması için özel olarak dizayn edilmiştir. Bu amaçla soğuk hava dolaşımı genel olarak sebzelik etrafından olmakta, sebzelik içerisinde geçen soğuk hava miktarı ise sebzelik örtüsünün ön kısmında bulunan sürgüler yardımıyla kontrol edilebilmektedir.

Nem kontrol sürgülerini, sebzelikteki besinlerinizin nem ve soğuma durumuna göre uygun konuma ayarlayabilirsiniz.

Sebzelik içerisindeki besinlerinizin daha çok soğumasını istiyorsanız, nem kontrol sürgülerinin deliklerini açık konuma, daha az soğumasını ve nemlerinin uzun süre korunmasını istiyorsanız delikleri kapalı konuma ayarlayınız.



## Buzmatik ve Buz Saklama Kabı

### Buzmatik'in kullanılması

Buzmatığı su ile doldurup yerine koyunuz. Yaklaşık iki saat sonunda buzlarınız hazırdir. Buz almak için buzmatığı yerinden çıkarmayınız. Üzerindeki düğmeleri 90° sağı çeviriniz.

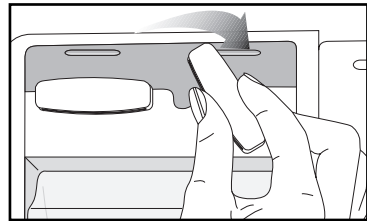
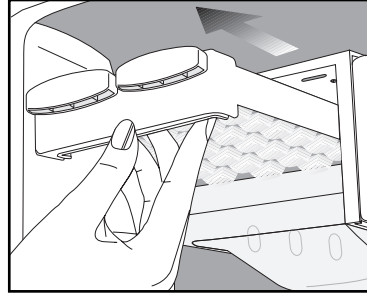
Gözeneklerdeki buzlar alttaki buz saklama kabına dökülecektir.

Daha sonra buz saklama kabını çıkarıp buzları servis yapınız.

Dilerseniz buzları, buz saklama kabında bekletebilirsiniz.

### Buz saklama kabı

sadece buz biriktirmek içindir. İçinde su dondurmayınız. Aksi takdirde kırılır.



## 5 Bakım ve temizlik

- ⚠ Temizlik için gaz, benzin ve benzeri maddeleri kesinlikle kullanmayınız.
  - ⚠ Temizleme işlemine başlamadan önce ürünün fişini çekmenizi tavsiye ederiz.
  - ❗ Temizleme işi için asla keskin aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan ya da cila gibi maddeleri kullanmayınız.
  - ❗ Buzdolabınızın içini temizlerken ılık su ile siliniz ve daha sonra iyice kurulayınız.
  - ❗ Bir çay kaşığı sodyum bikarbonatın yarım litre suda çözünmesi ile elde edilen bir çözeltide ıslatıldıktan sonra iyice sıkılmış bir bezle dolabın içini siliniz ve sonra kurulayınız.
  - ⚠ Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.
  - ⚠ Buzdolabınız uzunca bir süre kullanılmayacaksa, elektrik bağlantısını kesiniz, içindeki tüm yiyecekleri çıkarınız, temizleyiniz ve kapısını aralık bırakınız.
  - ❗ Kapı sızdırmazlık contalarının temizliğini ve üzerlerinde partiküller olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz.
  - ⚠ Kapı raflarını çıkarmak için üzerindeki tümünü alınız ve basitçe yukarı doğru kaldırarak tabandan çıkarınız.
  - ❗ Buzdolaplarımızın üretiminde kokuya sebebiyet verecek hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan besin saklama koşulları ve buzdolabı iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku sorunu ortaya çıkabilir.
- Bu sorunu önlemek için dikkat edilecek noktalar şu şekildedir:

- ❗ Ürünlerin temiz tutulması önemlidir. Bunun için 15 günde bir buzdolapları karbonatlı su ile temizlenmelidir. (Deterjan veya sabun kesinlikle kullanılmamalıdır.) Yemek artıkları vb. lekeler kokuya sebep olabilir.
  - ❗ Yiyeceklerin kapalı kaplarda saklanması gerekmektedir. Ağzı açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya sebep olabilir.
  - ❗ Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaların, buzdolabında kesinlikle tutulmaması gerekmektedir.
- Buzdolabınızda kullanma koşuluna bağlı olarak koku sorunu oluşması durumunda bu uygulamayı yapabilirsiniz:
- ❗ Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Çayda bulunan Catechin maddesinin molekülündeki açık hidroksil (OH) uçları, koku veren uçucu organikleri tutarak kötü kokuları temizlemiş olur.
  - ❗ Demlemiş olduğunuz çay posasını ağzı açık bir kap içinde akşamdan buzdolabının içine yerleştiriniz ve en geç 12 saat sonra alınız. Çay posasını buzdolabı içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir, mutlaka atılmalıdır.

### Plastik Yüzeylerin Korunması

- ❗ Buzdolabınızın plastik yüzeylerine zarar vermesi nedeniyle sıvı yağları veya pişmiş yağlı yemekleri buzdolabınıza ağzı açık kaplarda koymayınız. Plastik yüzeylere yağ dökülmesi veya yağın sürülmesi durumlarında ilgili bölgeyi hemen ılık suyla temizleyip kurulayınız.

## 6 Problemler için çözüm önerileri

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Sizi zaman ve para kaybından kurtarabilir. Bu liste sık rastlanabilecek, hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan şikayetleri içermektedir. Bahsedilen bazı özellikler ürününüzde olmayabilir.

Buzdolabı çalışmıyor.

- Fiş prize doğru takılmış mı? Fişi prize takın.
- Buzdolabınızın bağlandığı prizin sigortası ya da ana sigorta atmış mı? Sigortayı kontrol edin.

Soğutucu bölmesinin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.

- Çok soğuk ortam koşulları. Kapının çok sık açılıp kapanması. Çok nemli ortam koşulları. Açık olarak sıvı içeren gıdaların saklanması. Kapının açık kalması. Termostat konumunun daha soğuk konuma alınması.
- Kapı açık kalma süresinin azaltılması daha az sıklıkta kullanılması.
- Açık kaplarda saklanan gıdaların üzerinin uygun şekilde kapanması.
- Oluşan nemi kuru bir bez ile silin ve devam edip etmediğini kontrol edin.

Kompresör çalışmıyor

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında buzdolabı soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra buzdolabınız çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda buzdolabı çalışmaya başlamamış ise servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. Bu tam otomatik buz çözme yapan bir buzdolabı için normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Buzdolabınızın fişi prize takılı değildir. Fişin prize iyice takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmış mı?
- Elektrik kesilmiş olabilir.

Buzdolabı çok sık ya da çok uzun çalışıyor.

- Yeni ürününüz, eskisinden daha geniş olabilir. Bu gayet normaldir. Daha büyük buzdolapları daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. Bu gayet normaldir.
- Buzdolabının fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. Buzdolabının tamamen soğuması birkaç saat daha uzun sürebilir.
- Yakın zamanda büyük miktarlarda sıcak yemek buzdolabına konmuş olabilir. Güvenli saklama sıcaklığına ulaşana kadar, sıcak yiyecekler buzdolabının uzun süre çalışmasına neden olur.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. İçeri giren sıcak hava buzdolabının daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları daha seyrek açınız.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Buzdolabı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Buzdolabının sıcaklığını daha sıcak bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşılan kadar bekleyiniz.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı/kopuk kapı contası buzdolabının mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol ediniz.

Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük sıcaklığa ayarlanmış olabilir. Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük sıcaklığa ayarlanmış olabilir. Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.

- Soğutucu sıcaklığı çok yükseğe ayarlanmış olabilir. Soğutucu ayarının dondurucu sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar, soğutucu ya da dondurucu sıcaklığını değiştirin.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmış olabilir, kapıları daha seyrek açın.
- Kapı aralık olabilir, kapıyı tamamen kapatın.
- Yakın zamanda büyük miktarda sıcak yemek buzdolabına konmuş olabilir. Soğutucu ya da dondurucu istenilen sıcaklığa ulaşana kadar bekleyin.
- Buzdolabının fişi daha yeni takılmış olabilir. Buzdolabının tamamen soğuması, zaman alır.

Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak buzdolabının çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Sarsılma ya da gürültü.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Zemin düz değil ya da zayıf olabilir. Buzdolabı yavaşça hareket ettirildiğinde sallanır. Zeminin buzdolabını taşıyabilecek kadar dayanıklı ve düz olduğundan emin olun.</li><li>• Gürültü buzdolabının üzerine konulmuş eşyadan kaynaklanıyor olabilir. Dolabın üzerinde bulunan eşyalar kaldırılmalıdır.</li></ul>
Buzdolabından sıvı dökülmesi veya püskürmesi benzeri sesler geliyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Buzdolabının çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li></ul>
Buzdolabından rüzgar esmesi şeklinde ses geliyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Buzdolabının soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li></ul>
Buzdolabının iç duvarlarında nem birikiyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li><li>• Kapılar aralık olabilir, kapıların tamamen kapalı olduğundan emin olun.</li><li>• Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmış olabilir, kapıları daha seyrek açın.</li></ul>
Buzdolabının dışında ya da kapıların arasında nem oluşuyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.</li></ul>
Buzdolabının içi kötü kokuyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Buzdolabının içi temizlenmelidir. Buzdolabının içini sünger, ılık su veya karbonatlı su ile temizleyin.</li><li>• Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. Başka kap ya da marka paketleme malzemesi kullanın.</li></ul>
Kapı kapanmıyor.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Yiyecek paketleri kapının kapanmasına engel oluyor. Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.</li><li>• Buzdolabı zemin üstünde tamamen dik durmuyor, yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyor. Yükseltici vidaları ayarlayın.</li><li>• Zemin düz ya da sağlam değildir. Zeminin düz olduğundan ve buzdolabını taşıyabileceğinden emin olun.</li></ul>
Sebzelikler sıkışmış.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne değişiyor. Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.</li></ul>

## 7 Tüketici Hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 08:00-24:00 saatleri arasında 444'lü telefon numarası ile canlı olarak hizmet vermektedir.

Doğrudan bu numarayı çevirerek Arçelik Çağrı Merkezine başvurabilir ve arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

\* Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki Tüketici Hizmetleri bölümünde bulunan formu doldurarak ya da 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı,34950 Tuzla/İSTANBUL

Arçelik Çağrı Merkezi  
444 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayınız\*)

Diğer Numara  
0.216.585 8 888

\*Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

### **Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.**

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Hizmet Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı" nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "HİZMET FİŞİ" istemeyi unutmayınız. Alacağınız Hizmet Fişi, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)



*Garanti ile ilgili olarak  
müşterinin dikkat etmesi  
gereken hususlar*

**ARÇELİK** tarafından verilen bu garanti, Buzdolabı'nın normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin mali satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

Ürününüzün CE uygunluk değerlendirmesi Arçelik A.Ş. tesislerinde yapılmıştır.

Üretim yeri: Arçelik A.Ş. Buzdolabı İşletmesi  
Organize Sanayi Bölgesi 1. Cadde 26110 Eskişehir

Çağrı Merkezi

**444 0 888**

Diğer Numara

**0216 585 8 888**

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Tel: (0-216) 585 85 85 Fax: (0-216) 585 80 80

ARÇELİK buzdolabının, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemesi olmasını şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren **3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimiz bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 10 iş günü içinde giderilememesi halinde Arçelik A. Ş., ürünün tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicieye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

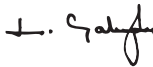
-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

**ARÇELİK A.Ş.**

GENEL MÜDÜR



GENEL MÜDÜR YRD.



Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: **5236 NHG**

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Ünvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, T.C.Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 97539 no'lu ve 17.02.2011 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

**Bu bölümü, ürünü aldığımız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir.**